

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 10.08.2026 12:45:12  
Уникальный программный ключ:  
04c19ed8bf098f3b6cb77a486b9a8788b8322323



|                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------|---------------|
| МИНОВЕРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода                                           |        |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории<br>коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и<br>методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |        |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                         | стр. 1 | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

**Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации  
по дисциплине (модулю)**

**ОСНОВЫ ТЕОРИИ КОММУНИКАЦИИ**

Направление подготовки (специальность)

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Присваиваемая квалификация

Бакалавр

Форма обучения  
очная

Год(ы) набора 2026

Челябинск 2026 г.

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 2                                                                                                                                                                                                            | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

## Содержание

1. Паспорт фонда оценочных средств
2. Перечень формируемых компетенций
  - 2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной
3. Содержание оценочных средств по дисциплине
  - 3.1. Виды оценочных средств
  - 3.2. Содержание оценочных средств
4. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации
  - 4.1. Порядок проведения промежуточной аттестации
  - 4.2. Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств
  - 4.3. Результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций.

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 3                                                                                                                                                                                                            | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

## 1. Паспорт фонда оценочных средств

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Профиль перевод и межкультурная коммуникация

Дисциплина: ФТД.В.02 Основы теории коммуникации

Семестр (семестры) изучения: 4

Форма (формы) промежуточной аттестации: зачет

Для оценивания результатов обучения по дисциплине используется балльно-рейтинговая система. На основании Методических рекомендаций по использованию балльно-рейтинговой системы оценки результатов обучения студентов в образовательном процессе для направления подготовки 45.03.02 Лингвистика профиля Теория и методика преподавания иностранных языков и культур оценка учебных достижений студента по дисциплине может складываться из суммы набранных баллов / оценок за посещаемость, текущий контроль, промежуточную аттестацию, бонусный балл.

## 2. Перечень формируемых компетенций

### 2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины ФТД.В.02 «Основы теории коммуникации» направлено на формирование следующих компетенций:

| Код и наименование компетенции согласно ФГОС                                                                                                                      | Индикаторы достижения компетенций согласно ОПОП ВО                                                                                                                             | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                                                                                                 | 2                                                                                                                                                                              | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>УК-4</b><br>Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). | <b>УК-4.1</b><br>Имеет представление о правилах и принципах деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | <i>Знать</i> правила и принципы деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).<br><i>Уметь</i> грамотно использовать правила и принципы деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).<br><i>Владеть</i> правилами и принципами деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |        |                        |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------|---------------|
|  <p>МИНОБРНАУКИ России<br/>Федеральное государственное бюджетное<br/>образовательное учреждение высшего образования<br/>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br/>Факультет лингвистики и перевода</p> |        |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ».                                                         |        |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                                                                           | стр. 4 | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

|                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                               | УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах, использовать методы и навыки делового общения                                   | <p><i>Знать</i> приемы деловой коммуникации в устной и письменной формах.</p> <p><i>Уметь</i> демонстрировать умения осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах, использовать методы и навыки делового общения.</p> <p><i>Владеть</i> деловой коммуникацией в устной и письменной формах, использовать методы и навыки делового общения.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                               | УК-4.3 Имеет навыки делового общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке (ах)                                                             | <p><i>Знать</i> способы владения навыками делового общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).</p> <p><i>Уметь</i> применять навыки делового общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).</p> <p><i>Владеть</i> навыками делового общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ПК-2 Способен оказывать экспертно-консультационную поддержку администрации и педагогам образовательных организаций по вопросам формирования поликультурной образовательной среды и интеграции этнокультурного содержания в учебные программы. | ПК-2.1 На основе анализа информации о международных контактах в сфере экономики и культуры определяет эффективные способы формирования поликультурной образовательной среды | <p><i>Знать</i> основные тенденции международного экономического сотрудничества, специфику культурных кодов и традиции стран-партнеров, современные модели поликультурного образования.</p> <p><i>Уметь</i> анализировать международные связи, адаптировать международный опыт, проектировать международное взаимодействие, предвидеть и предотвращать конфликты на почве культурных или экономических стереотипов в учебных коллективах.</p> <p><i>Владеть</i> методами поликультурного проектирования, навыками разработки и реализации образовательных программ и модулей, способами формирования через образование положительного имиджа своей страны и уважительного отношения к другим культурам, технологиями сетевого взаимодействия, навыками поликультурной коммуникации между участниками образовательного процесса.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |        |                        |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------|---------------|
|  МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |        |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ».                                              |        |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                                                                | стр. 5 | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

### 3. Содержание оценочных средств по дисциплине

#### 3.1 Виды оценочных средств

| Код, наименование компетенции согласно ФГОС                                                                                                                       | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Контролируемые темы/разделы (номер и название раздела из РПД п.2.2) | Семестр | Номер задания         | Наименование оценочного средства |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------|----------------------------------|
| <b>УК-4</b><br>Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). | Для УК-4.1<br><i>Знать</i> правила и принципы деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).<br><i>Уметь</i> грамотно использовать правила и принципы деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).<br><i>Владеть</i> правилами и принципами деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). | Раздел 1.<br>Коммуникация и общество                                | 4       | №1-5<br><br>№ 1-3     | Тест<br><br>Опрос                |
|                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Раздел 2.<br>Виды коммуникации.                                     | 4       | № 6-9<br><br>№ 4-5    | Тест<br><br>Опрос                |
|                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Раздел 3.<br>Коммуникативные технологии XXI века.                   | 4       | № 10-14<br><br>№ 6-10 | Тест<br><br>Опрос                |



МИНОБРНАУКИ России  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет лингвистики и перевода

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,  
по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ».

Версия документа - 1

стр. 6

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                   |   |                              |                                 |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---|------------------------------|---------------------------------|
|                                                  | Для УК-4.2<br><i>Знать</i> приемы деловой коммуникации в устной и письменной формах.<br><i>Уметь</i> демонстрировать умения осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах, использовать методы и навыки делового общения.<br><i>Владеть</i> деловой коммуникацией в устной и письменной формах, использовать методы и навыки делового общения.                                      | Раздел 1.<br>Коммуникация и общество              | 4 | №15-18<br>№ 11-13<br>№1-5    | Тест<br>Опрос<br>Учебная задача |
|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Раздел 2.<br>Виды коммуникации.                   |   |                              |                                 |
|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Раздел 3.<br>Коммуникативные технологии XXI века. | 4 | № 19-21<br>№ 14-17<br>№ 5-10 | Тест<br>Опрос<br>Учебная задача |
|                                                  | Для УК-4.3<br><i>Знать</i> способы владения навыками делового общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).<br><i>Уметь</i> применять навыки делового общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).<br><i>Владеть</i> навыками делового общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). | Раздел 1.<br>Коммуникация и общество              | 4 | №22-23                       | Тест<br>Учебная задача          |
|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Раздел 2.<br>Виды коммуникации.                   | 4 | №24-25<br>№11-15             | Тест<br>Учебная задача          |
|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Раздел 3.<br>Коммуникативные технологии XXI века. | 4 | №16-20                       | Учебная задача                  |
| ПК-2 Способен оказывать экспертно-консультационн | Для ПК-2.1<br><i>Знать</i> основные тенденции международного                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Раздел 1.<br>Коммуникация и общество              | 4 | № 21                         | Учебная задача                  |



МИНОБРНАУКИ России  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)  
Факультет лингвистики и перевода

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,  
по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ».

Версия документа - 1

стр. 7

Первый экземпляр \_\_\_\_\_

КОПИЯ № \_\_\_\_\_

|                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                   |   |     |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---|-----|----------------|
| ую поддержку администрации и педагогам образовательных организаций по вопросам формирования поликультурной образовательной среды и интеграции этнокультурного содержания в учебные программы. | экономического сотрудничества, специфику культурных кодов и традиции стран-партнеров, современные модели поликультурного образования.<br><i>Уметь</i> анализировать международные связи, адаптировать международный опыт, проектировать международное взаимодействие, предвидеть и предотвращать конфликты на почве культурных или экономических стереотипов в учебных коллективах.<br><i>Владеть</i> методами поликультурного проектирования, навыками разработки и реализации образовательных программ и модулей, способами формирования через образование положительного имиджа своей страны и уважительного отношения к другим культурам, технологиями сетевого взаимодействия, навыками поликультурной коммуникации между участниками образовательного процесса. | Раздел 2.<br>Виды коммуникации.                   | 4 | №22 | Учебная задача |
|                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Раздел 3.<br>Коммуникативные технологии XXI века. | 4 | №23 | Учебная задача |

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 8                                                                                                                                                                                                            | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                         |   |         |                |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---|---------|----------------|
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                         |   |         |                |
|  | Для ПК-2.2<br>Знать современные методологии включения этнокультурного компонента в образовании, специфику национальных традиций и требования профессиональных стандартов к культурно-профессиональным программам. Уметь проектировать образовательный контент с учетом этнокультурного многообразия, адаптировать содержание мероприятий для различных национальных групп. Владеть навыками стратегического планирования и интеграции этнокультурных элементов в учебные планы, технологиями организации культурно-профессиональных мероприятий. | Раздел 1. Коммуникация и общество       | 4 | № 24    | Учебная задача |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Раздел 2. Виды коммуникации. Раздел     | 4 | № 18-20 | Опрос          |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 3. Коммуникативные технологии XXI века. | 4 | № 25    | Учебная задача |

### 3.2 Содержание оценочных средств

Оценочные средства представлены базой заданий для промежуточной

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 9                                                                                                                                                                                                            | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

аттестации, предполагающих тест, опрос, учебная задача.

Контрольные задания оцениваются преподавателем.

## Блок 1

### База тестовых вопросов для разделов 1-3

Указания: Задания имеют 3 варианта ответов, из которых правильный только один.

Время выполнения – 25 минут.

- Кто из отечественных исследователей предложил функциональную модель коммуникации, состоящую из 6 элементов (адресант, адресат, сообщение, контекст, контакт, код)?  
**А.** Л.С. Выготский; **Б.** Р. Якобсон; **В.** А.Н. Леонтьев
- Кто из отечественных исследователей определяет общение как «Общение есть процесс установления и поддержания целенаправленного, прямого или опосредованного теми или иными средствами контакта между людьми, так или иначе связанными друг с другом в психологическом отношении»? **А.** А.А. Леонтьев; **Б.** М.С. Каган; **В.** Ю.М. Лотман
- Какова структура коммуникативного акта?  
**А.** адресант→ сообщение →адресат;  
**Б.** адресат→ сообщение →адресант;  
**В.** сообщение →канал→сообщение.
- Что обозначает термин «референция» в коммуникативном акте?  
**А.** язык и его разновидность; **Б.** обстоятельства события; **В.** содержание сообщения.
- Отправитель сообщения в коммуникации – это...  
**А.** адресат; **Б.** референция; **В.** адресант.
- Коммуникативное пространство – это...  
**А.** система, включающая как технические, так и другие средства, обеспечивающая коммуникативный процесс в заданном алгоритме; **Б.** социально - обусловленная область коммуникативной деятельности человека, имеющая свои функции, определяемые коммуникативными потребностями; **В.** сфера, в которой осуществляется информационный обмен посредством коммуникаций.
- Что включает в себя невербальная коммуникация? **А.** внушение, подсознание; **Б.** речевое общение; **В.** «язык тела»;
- К какому виду коммуникации относится ритуал сватовства? **А.** перформанская; **Б.** художественная; **В.** мифологическая.
- Выберите три типа приёма и передачи информации в

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 10                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

речевой коммуникации:

**А.** естественный язык, образное мышление, сенсорика; **Б.** письменный, устный, публичный.

**В.** ритуальный, перформансный, художественный.

10. Каналами массовой информации являются... **А.** телевидение, радио, периодика; **Б.** средства массовой информации, телекоммуникация, информатика; **В.** визуальные, аудиальные, аудиовизуальные.

11. Какими средствами передаётся имиджевая коммуникация? **А.** качественными и количественными; **Б.** вербальными, визуальными, событийными; **В.** персональными, корпоративными, брендовыми

12. Темп речи, дикцию, высоту голоса и интонацию относят к...

**А.** невербальной коммуникации; **Б.** вербальной коммуникации; **В.** кризисной коммуникации.

13. Спектакль является формой... **А.** перформансной коммуникации; **Б.** мифологической коммуникации; **В.** художественной коммуникации.

14. Начало исследований массовой коммуникации связывают с именем немецкого социолога... **А.** У. Липпмана; **Б.** М. Вебера; **В.** Г. Лассуэлла.

15. Определите вид коммуникации по следующим характеристикам: обмен информацией, осуществляется носителями разных культур, причем то, что коммуниканты являются носителями разных культур, значительнейшим образом влияет на их коммуникацию и в некоторой степени определяет ее ход. **А.** межличностная; **Б.** массовая; **В.** межкультурная.

16. Какой вид коммуникации реализуется в следующей ситуации общения: создаются и распространяются информационно-образные, экспрессивно-суггестивные тексты однонаправленного и неличного характера, адресованные группе людей с целью побудить их к действию.

**А.** маркетинговая; **Б.** рекламная; **В.** PR-коммуникация.

17. Спичрайтер – это...

**А.** человек, занимающийся исправлением освещения событий в СМИ;

**Б.** человек, участвующий в создании документов для руководителей государства; **В.** специалист по связям с общественностью.

18. Процесс передачи информации от организации к общественности, формирующей положительный имидж фирме, свойственен для....

**А.** рекламной коммуникации; **Б.** PR-коммуникации; **В.** маркетинговой коммуникации.

19. Опыт общения, который формируется и актуализируется в условиях непосредственного человеческого взаимодействия является...

**А.** коммуникативной технологией; **Б.** кумулятивным эффектом. **В.**

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 11                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

коммуникативной компетенцией.

20. Недостижение инициатором общения коммуникативной цели и, шире, прагматических устремлений, а также отсутствие взаимодействия, взаимопонимания и согласия между участниками общения характеризуется как...

А. коммуникативный барьер; Б. коммуникативная неудача; В. коммуникативная перегрузка.

21. С какими науками коммуникация не имеет междисциплинарного характера? А. химия; Б. политология; В. социология.

22. В какой науке коммуникацию рассматривают как «все то, что связывает человека с окружающей средой, что приносит ему какую-либо информацию об объективной реальности»? А. социология; Б. культурология; В. политология.

23. В какой сфере для решения профессиональных задач используют определение «инициированная базисным субъектом коммуникация между данным базисным субъектом РР и его целевой общественностью»? А. рекламной; Б. корпоративной; В. связей с общественностью.

24. Абстрактная обобщенная модель коммуникативно-релевантных условий и обстоятельств, задающих социальные ограничения коммуникативного поведения в текущем событии общения – это... А. речевой акт; Б. коммуникативная ситуация; В. контекстная модель общения.

25. В схему коммуникативной ситуации / коммуникативного акта, предложенную К. Шенноном и модифицированную Р.О. Якобсоном НЕ входит... А. отправитель; Б. получатель; В. канал.

## Блок 2

### База вопросов для письменного опроса

Указания:

*Дайте развернутый ответ на вопрос.*

*Материал должен быть изложен последовательно, продемонстрирована высокая степень проработанности учебной, научной литературы, должны присутствовать выводы и примеры. Ответ должен быть логически верно организован, четко структурирован, объемом 100-150 слов.*

*Время выполнения заданий 20 минут.*

Тема 1. Модель коммуникации Р. Якобсона. Объясните значимость модели Р. Якобсона для развития теории коммуникации в гуманитарных науках.

Тема 2. Коммуникация как фактор общества и объект

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 12                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

исследования. Общение и деятельность. Точка зрения А.А. Леонтьева на проблему и ее междисциплинарный характер. Объясните значимость модели А.А. Леонтьева для развития теории коммуникации в гуманитарных науках.

Тема 3. Определение коммуникации и её компоненты. Структура коммуникативного акта. Межкультурная коммуникация (особенности, средства, каналы, формы).

Тема 4. Вербальная коммуникация. Предложите на конкретных примерах модель, формы, каналы и средства вербальной коммуникации.

Тема 5. Невербальная коммуникация. Предложите на конкретных примерах формы, каналы и средства невербальной коммуникации, а также установите междисциплинарные связи между теорией коммуникации, теоретической и прикладной лингвистикой.

Тема 6. Средства массовой коммуникации в современном мире. Предложите на конкретных примерах формы, каналы и средства массовой коммуникации.

Тема 7. Деловая коммуникация. Предложите на конкретных примерах формы, каналы и средства вербальной коммуникации.

Тема 8. Особенности перформансной коммуникации. Предложите на конкретных примерах формы, каналы и средства перформансной коммуникации, а также установите междисциплинарные связи между теорией коммуникации, теоретической и прикладной лингвистикой.

Тема 9. Коммуникативные технологии XXI века: связи с общественностью, спичрайтинг, копирайтинг, спиндокторинг, рекламы и др. Формы, каналы и средства современных коммуникативных технологий. Приведите конкретные примеры форм каналов и средств коммуникативных технологий XXI века. Объясните междисциплинарную связь между теорией коммуникации, теоретической и прикладной лингвистикой, отраженной в коммуникативных технологиях (спичрайтинг, копирайтинг, имиджмейкинг и др.)

Тема 10. Современные коммуникативные технологии в решении профессиональных задач. Установите междисциплинарные связи между теорией коммуникации, теоретической и прикладной лингвистикой в современных коммуникативных технологиях (спичрайтинг, копирайтинг, имиджмейкинг и др.) и объясните их

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 13                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

значение для решения профессиональных задач.

Тема 11. Сущность и структура деловой коммуникации.

Тема 12. Виды деловой коммуникации: устная и письменная формы.

Тема 13. Вербальные средства в деловом общении: языковая норма и стиль.

Тема 14 Невербальная коммуникация в деловой среде.

Тема 15. Принципы эффективной деловой коммуникации.

Тема 16. Коммуникативные стратегии и тактики в деловом дискурсе.

Тема 17. Межкультурная специфика деловой коммуникации.

Тема 18. Деловая коммуникация в цифровой среде.

Тема 19. Деловая переписка на русском и иностранном языках: жанры и нормы.

Тема 20. Коммуникативные барьеры и способы их преодоления в деловом общении.

### **Блок 3**

*Учебная задача 1.* Коммуникация и общество. Виды коммуникации и коммуникативные технологии XXI века.

Задача 1. Проблема «цифрового этикета» (Нетикет)

Ситуация: Вы являетесь менеджером проекта. Ваш коллега из зарубежного филиала (Китай) в рабочем чате написал вам личное сообщение в воскресенье вечером с требованием срочно предоставить отчет, используя неформальный сленг и игнорируя общепринятые нормы приветствия.

Задание: 1. Сформулируйте свой ответ коллеге на английском языке, соблюдая принципы деловой письменной коммуникации и правила цифрового этикета (нетикета).

2. Напишите краткую служебную записку на русском языке своему руководителю, в которой объясните ситуацию и предложите регламент использования мессенджеров в нерабочее время для всей команды.

3. Объясните, какой принцип коммуникации XXI века (доступность/асинхронность) был нарушен.

*Учебная задача 2.* Адаптация поста для социальных сетей (SMM)

Ситуация: Компания запускает новую технологическую платформу. Вам поручено написать пост-анонс для размещения в Instagram (целевая аудитория — молодежь) и для пресс-релиза на официальном сайте (деловая аудитория).

Задание: 1. Составьте текст поста для социальной сети (*по выбору студента*) на русском языке, используя приемы привлечения внимания, характерные для коммуникативных технологий XXI века (короткие абзацы, эмодзи,

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 14                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

хештеги).

2. Напишите первый абзац пресс-релиза на эту же тему, соблюдая строгие правила официально-деловой письменной речи на русском языке.

3. Проанализируйте, как изменились лексика и стиль в зависимости от канала коммуникации.

#### *Учебная задача 3*

##### Межкультурная коммуникация в видеозвонке

Ситуация: Проводится онлайн-конференция (Яндекс телемост/BBB) с участием российских и китайских партнеров. Китайская сторона использует многослойные формулировки вежливости и редко перебивает, в то время как российский коллега привык к прямой постановке вопросов и быстрому темпу диалога.

Задание: 1. Сформулируйте на английском языке три фразы, которые помогут российскому коллеге мягко уточнить позицию китайских партнеров, не нарушая их коммуникативных традиций.

2. Составьте на русском языке памятку для сотрудников «Как избежать конфликта культур при деловой переписке с азиатскими партнерами».

3. Определите, какие виды коммуникации (вербальная/невербальная) играют ключевую роль в данной ситуации.

#### *Учебная задача 4*

##### Информационный шум и фейковые новости

Ситуация: в социальных сетях распространилась ложная информация о срыве поставок вашей компанией важного оборудования, что вызвало негативную реакцию клиентов.

Задание:

1. Составьте текст официального опровержения (пресс-релиза) для размещения на сайте компании и в соцсетях на русском языке, соблюдая принципы антикризисной коммуникации.

2. Напишите краткий (5 предложений) пост для англоязычных партнеров, объясняющий ситуацию на английском языке.

3. Укажите, к какому виду коммуникации (массовой / межличностной) относится данная ситуация.

#### *Учебная задача 5. Технологии виртуальной реальности (VR) в обучении*

Ситуация: HR-департамент предлагает внедрить обучение сотрудников с помощью VR-тренажеров для отработки навыков публичных выступлений.

Задание: 1. Составьте убедительную устную речь (текст выступления) на планерке на русском языке, доказывающую эффективность VR-технологий для развития коммуникативных навыков. 2. Напишите письмо-запрос

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 15                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

потенциальному подрядчику (разработчику VR) на английском языке с просьбой предоставить коммерческое предложение. 3. Объясните, как меняется природа обратной связи в коммуникации с использованием VR-технологий.

*Учебная задача 6. Гайдлайн по ведению email-рассылки*

Ситуация: Маркетинговый отдел рассылает рекламные письма, но процент открываемости (open rate) очень низкий. Письма часто попадают в спам из-за неправильных формулировок и отсутствия персонализации.

Задание: 1. Напишите на русском языке пять правил (принципов) эффективной деловой email-рассылки с учетом современных требований (персонализация, цепляющая тема, призыв к действию). 2. Переведите эти пять правил на английский язык для использования в международном отделе. 3. Определите, какой вид коммуникации (маркетинговая / межличностная) преобладает в email-рассылках.

*Учебная задача 7. Онлайн-совещание vs Личная встреча*

Ситуация: в компании активно используются онлайн-инструменты (Яндекс телемост/BBB), однако сотрудники стали жаловаться на «Яндекс телемост, BBB- усталость» и снижение эффективности при решении сложных стратегических задач.

Задание:

1. Составьте на русском языке служебную записку с предложением ввести гибридный формат работы: для текущих вопросов — онлайн, для стратегических сессий — офлайн.
2. Подготовьте устное сообщение (2 минуты) на русском языке для общего собрания, аргументирующее важность сохранения живого общения.
3. Перечислите коммуникативные технологии XXI века, которые можно использовать для подготовки к стратегической сессии (онлайн-доски, тайм-трекеры и т.д.).

*Учебная задача 8. Барьеры в цифровой коммуникации*

Ситуация: При обсуждении технического задания в мессенджере между двумя отделами возник конфликт: один из сотрудников написал сообщение ЗАГЛАВНЫМИ БУКВАМИ, что было воспринято вторым отделом как крик и агрессия.

Задание:

1. Напишите на русском языке примирительное письмо от имени руководителя первого отдела, объясняющее, что caps lock был использован случайно и это не было проявлением агрессии.
2. Составьте на английском языке короткий меморандум для международной

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 16                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

команды о правилах использования форматирования текста (жирный, caps lock, курсив) в деловой переписке.

3. Назовите психологический барьер, возникший в этой ситуации, и предложите технологию его преодоления.

*Учебная задача 9. Коммуникация в мессенджерах (MAX/BK)*

Ситуация: в компанию пришел новый сотрудник. Вам нужно объяснить ему правила использования корпоративного мессенджера: разница между каналами (каналы проектов, общий чат, флудильня), использование реакций вместо слов («спасибо» в виде эмодзи), статусы (в сети/отошел/не беспокоить).

Задание: 1. Составьте текст приветственного письма (onboarding letter) для нового сотрудника на русском языке, где кратко и понятно изложены эти правила.

2. Напишите версию этого письма для сотрудника, не говорящего по-русски, на английском языке.

3. Поясните, почему использование реакций (лайков) вместо развернутых ответов в чатах является особенностью коммуникации XXI века (экономия времени, снижение информационного шума).

*Учебная задача 10. Публичное выступление с использованием современных технологий.*

Ситуация: Вам предстоит защита годового отчета перед руководством и партнерами (формат ReshaKucha или TEDx — короткие и динамичные выступления).

Задание: 1. Подготовьте краткий план выступления (тезисы) на русском языке, интегрируя в него использование интерактивных технологий (например, опрос в зале через QR-код или демонстрация инфографики в реальном времени). 2. Переведите основные тезисы вашего выступления на английский язык для слайда-подложки. 3. Опишите, чем современная презентация (с использованием видео, скринкастов, анимации) отличается от классического доклада с точки зрения видов коммуникации.

*Учебная задача 11. Деловая переписка с зарубежным партнёром по образовательной программе.*

Ситуация: Ваш университет планирует заключить договор о студенческом обмене с немецким университетом. Вы отвечаете за первичные контакты. Немецкий коллега прислал письмо на английском с запросом о сроках подачи заявок и требованиях к уровню языка. Вам необходимо ответить, запросить уточняющую информацию о принимающей стороне (наличие общежития, страховка) и продублировать информацию своему декану на

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 17                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

русском языке.

Задание: 1. Составьте письмо-ответ немецкому коллеге на английском языке, соблюдая структуру делового письма (обращение, благодарность, ответы на вопросы, запрос дополнительной информации, вежливое завершение).

2. Напишите служебную записку на имя декана на русском языке, кратко изложив суть переписки и полученные предварительные данные.

3. Укажите, какие речевые клише и стратегии вежливости вы использовали в обоих письмах.

### *Учебная задача 12*

Участие в международной конференции: устное общение и переписка

Ситуация: Вы участвуете в международной научной конференции в гибридном формате (онлайн + офлайн). Вы выступаете с докладом на английском языке в онлайн-секции. После выступления модератор (носитель французского языка, общение на английском) задает вам уточняющий вопрос. Одновременно в чате конференции вам пишет коллега из Казахстана с предложением опубликовать статью в их журнале.

Задание: 1. Подготовьте устный ответ модератору на английском языке, используя тактики уточнения и перефразирования, чтобы убедиться, что вы правильно поняли вопрос, и дать развернутый ответ.

2. Напишите ответ в чат конференции коллеге из Казахстана на русском языке, выразив заинтересованность и запросив условия публикации.

3. Объясните, как вы использовали навыки активного слушания и делового этикета в устной и письменной коммуникации.

### *Учебная задача 13*

Переговоры о стажировке для студентов

Ситуация: Вы сопровождаете группу студентов на переговорах с потенциальным работодателем (международная компания). Руководитель компании — итальянец, плохо говорящий по-английски, но вы общаетесь через переводчика-синхрониста. Вам нужно представить преимущества ваших студентов (уровень языка, межкультурные компетенции) и договориться об условиях стажировки.

Задание:

1. Составьте краткую устную презентационную речь (2 минуты) на русском языке для озвучивания через переводчика, адаптированную для последующего перевода на итальянский (избегайте сложных метафор, используйте четкие формулировки).

2. Сформулируйте 3 ключевых вопроса к работодателю на английском языке (язык-посредник для переводчика), касающиеся графика, оплаты и

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 18                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

наставничества.

3. Проанализируйте, какие невербальные сигналы (поза, взгляд, паузы) важны при работе с переводчиком.

#### *Учебная задача 14*

Разработка двуязычного буклета образовательной программы

Ситуация: Вуз разрабатывает новый буклет для привлечения иностранных абитуриентов. Вам поручено подготовить текст на русском и английском языках, описывающий программу «Теория и методика преподавания иностранных языков». Текст должен быть убедительным, информативным и адаптированным для двух разных культур восприятия.

Задание:1. Напишите текст для буклета на русском языке, делая акцент на академических традициях, глубине подготовки и дипломах государственного образца.

2. Выполните адаптивный перевод этого текста на английский язык, ориентируясь на ценности международной аудитории (практико-ориентированность, карьерные перспективы, межкультурная среда).

3. Объясните, какие лексические и стилистические трансформации вы применили при адаптации.

#### *Учебная задача 15*

Деловая беседа с руководством о новой методике

Ситуация: Вы хотите предложить заведующему кафедрой внедрить новую методику обучения иностранному языку с использованием VR-технологий. Вам нужно провести убедительную беседу, обосновав необходимость затрат и ожидаемый педагогический эффект.

Задание:1. Подготовьте план устной деловой беседы на русском языке, выделив ключевые аргументы (польза для студентов, повышение рейтинга кафедры, конкурентоспособность).

2. Сформулируйте 2-3 предложения, которые можно использовать для аргументации на английском языке, если на беседе будут присутствовать иностранные партнеры кафедры.

3. Продемонстрируйте владение тактикой убеждения: какие речевые приемы вы используете, чтобы снять возражения заведующего (например, о дороговизне)?

#### *Учебная задача 16. Переписка с автором учебника (издательство)*

Ситуация: Вы готовите к изданию учебное пособие по практике устной речи. Вы обнаружили в авторском тексте фактические ошибки (неверно указаны страноведческие реалии). Вам нужно написать автору (известному профессору, носителю английского языка) деликатное письмо с указанием на

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 19                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

ошибки и предложением их исправить.

Задание:1. Составьте письмо автору на английском языке, используя стратегии позитивной вежливости и тактичности (начните с похвалы, затем мягко укажите на неточности, предложите помощь в исправлении).

2. Напишите внутреннюю рецензию на русском языке для издательства, где четко перечислите обнаруженные недочеты (без дипломатии, по факту).

3. Объясните разницу в коммуникативных стратегиях в этих двух документах.

*Учебная задача 17.*

Проведение мастер-класса для иностранных стажеров

Ситуация: На вашу кафедру приехала группа стажеров из Китая, слабо владеющих английским. Вам поручено провести для них вводный мастер-класс на тему «Русский речевой этикет в академической среде». Вам нужно общаться через переводчика, но вы можете использовать простые фразы на английском.

Задание:1. Составьте план мастер-класса на русском языке, разбив его на логические блоки (приветствие, обращения, благодарность, извинения).

2. Подготовьте 3-4 ключевые фразы на английском языке, которые вы будете повторять для лучшего понимания (например, правила произношения «Здравствуйте»).

3. Опишите, как вы будете использовать невербальные средства (жесты, мимику) и раздаточный материал для улучшения понимания, учитывая низкий уровень языка стажеров.

*Учебная задача 18.*

Подготовка отчета о педагогической практике

Ситуация: Вы прошли педагогическую практику в школе с углубленным изучением иностранных языков. Вам необходимо подготовить отчет для руководителя практики (на русском) и отправить краткий отчет о проделанной работе координатору программы из зарубежного университета-партнера (на английском), где вы также проходили дистанционную стажировку.

Задание:1. Составьте официальный отчет о практике на русском языке, включив разделы: цели, задачи, проведенные уроки, анализ результатов, выводы. 2. Напишите краткое неформальное письмо-отчет (update) зарубежному координатору на английском языке, описав основные достижения и полученный опыт. 3. Выделите жанровые различия двух документов (структура, лексика, тон).

*Учебная задача 19*

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 20                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

Деловая беседа с родителями иностранного студента.

Ситуация: Вы — куратор академической группы, в которой учится студент из Турции. У него возникли проблемы с успеваемостью. Его родители (не говорят по-русски, плохо по-английски) приехали в университет и хотят лично встретиться с вами. На встрече присутствует переводчик.

Задание: 1. Подготовьте план беседы на русском языке, сформулировав основные тезисы (объективные данные об успеваемости, причины, пути решения). 2. Составьте список ключевых терминов и фраз на английском языке, которые вы будете использовать, чтобы контролировать работу переводчика и убедиться в точности передачи смысла (например, "academic probation", "attendance record", "remedial classes"). 3. Опишите, как вы будете выстраивать коммуникацию, чтобы снять тревожность родителей и сохранить их доверие к вузу.

*Учебная задача 20*

Публичное выступление на защите ВКР с участием иностранного рецензента

Ситуация: Вы защищаете выпускную квалификационную работу (ВКР) по методике преподавания. В составе комиссии есть приглашенный профессор из Великобритании, который не владеет русским языком. Вам нужно подготовить текст выступления и презентацию так, чтобы он понял суть вашей работы. Защита идет на русском, но слайды и раздаточный материал — двуязычные.

Задание: 1. Составьте структуру устного доклада на русском языке, выделив смысловые блоки (актуальность, цель, методы, результаты).

2. Подготовьте слайды презентации, где ключевые тезисы дублируются на английском языке.

3. Сформулируйте краткое резюме вашей работы (abstract) на английском языке для раздачи иностранному члену комиссии, которое позволит ему следить за ходом вашей мысли.

*Учебная задача 21*

1. Адаптация международного опыта билингвального образования

Ситуация: Ваш университет устанавливает партнерские отношения с финским вузом, который славится успешными программами билингвального образования (финско-шведско-английского). Ректорат поручает вам проанализировать этот опыт и предложить способы его адаптации для создания поликультурной среды на вашем факультете (русско-англо-китайское направление).

Задание: 1. Проведите краткий анализ тенденций международного сотрудничества в сфере образования России и Финляндии. Выявите

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 21                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

специфику культурных кодов Финляндии (педагогические традиции, отношение к авторитету учителя, ценность равенства), которые влияют на успех их билингвальных программ. 2. Спроектируйте элемент сетевого взаимодействия: предложите формат совместного онлайн-семинара для студентов двух стран, тема которого позволила бы избежать культурных стереотипов (например, «Природа и урбанизм в глазах молодежи»). Объясните, как тема способствует взаимопониманию. 3. Предложите конкретное мероприятие (в рамках недели иностранных языков), направленное на формирование уважительного отношения к финской культуре и через это — положительного имиджа своей страны как открытой к диалогу.

#### *Учебная задача 22.*

Профилактика конфликта на почве экономических стереотипов  
 Ситуация: в вашей группе учатся студенты из России, Белоруссии и Прибалтики. При обсуждении темы «Экономическое развитие постсоветского пространства» на занятиях по практике речи (английский язык) возник спор, основанный на стереотипах об «успешности» разных экономических моделей. Атмосфера накалилась.

Задание: 1. Опишите специфику культурных кодов и экономических стереотипов, характерных для стран Балтии и России (например, отношение к темпу жизни, к частной собственности, к роли государства). 2. Предложите тему и структуру дискуссии (на английском языке), которая переведет конфликт из плоскости «кто лучше» в плоскость «какие факторы влияют на развитие». Предусмотрите меры предотвращения эскалации. 3. Разработайте фрагмент образовательного модуля (на 2 академических часа) под названием «Экономика глазами культур: как стереотипы мешают бизнесу», направленного на формирование поликультурной среды в учебном коллективе.

#### *Учебная задача 23.*

Проектирование международного молодежного форума  
 Ситуация: Ваш вуз выиграл грант на проведение международного молодежного форума «Диалог культур: Волга – Янцзы». Участники: студенты из регионов Поволжья и провинций Китая. Вам поручено спроектировать образовательную программу форума, которая позволит сформировать поликультурную среду и предотвратить возможные конфликты.

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 22                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

Задание:1. Опишите ключевые тенденции российско-китайского молодежного сотрудничества и специфику культурных кодов Китая (коллективизм, иерархия, концепция «лица»), критически важные для проектирования взаимодействия. 2. Адаптируйте международный опыт (например, европейские модели молодежных обменов) под китайско-российскую специфику. Предложите формат нетворкинга, который будет комфортен для китайских студентов. 3.Разработайте программу одного дня форума, включающую мероприятия, направленные на формирование положительного имиджа России и уважения к китайской культуре через образование.

*Учебная задача 24.*

Разработка модуля по межкультурной коммуникации для иностранных студентов.

Ситуация: На ваш факультет приезжают учиться студенты из Египта и Алжира (арабский мир, франкофоны). Для них читается курс «Русский язык и культура». Вам нужно разработать модуль «Введение в поликультурную среду российского вуза», чтобы помочь им адаптироваться и избежать конфликтов, связанных с незнанием культурных кодов.

Задание: 1. Выявите специфику культурных кодов и традиций стран Северной Африки и арабского мира, которые наиболее значимы для образовательной среды (отношение ко времени, гендерные роли, отношение к авторитету преподавателя). 2. На основе анализа международных связей (образовательные обмены Россия-Африка) спроектируйте содержание вводной лекции (на французском/английском), которая мягко познакомит студентов с российскими академическими нормами, не вызывая отторжения.

3. Предложите технологию сетевого взаимодействия (например, создание чата с тьюторами из числа российских студентов, прошедших подготовку), которая поможет предотвратить бытовые и учебные конфликты на ранней стадии.

*Учебная задача 25.*

Использование цифровых технологий для формирования поликультурной среды.

Ситуация: в условиях ограничений на зарубежные поездки вам необходимо сохранить и развить международные контакты вашего факультета с университетами Латинской Америки (Мексика, Аргентина). Вы решаете использовать технологии сетевого

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 23                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

взаимодействия для создания виртуальной поликультурной образовательной среды.

Задание: 1. Охарактеризуйте современные тенденции международного сотрудничества в сфере онлайн-образования и специфику культурных кодов Латинской Америки (эмоциональность, дистанция власти, отношение к личным связям), которые нужно учесть при проектировании виртуального взаимодействия. 2. Адаптируйте опыт европейских виртуальных обменов (Virtual Exchange) под латиноамериканский контекст. Предложите тему и регламент международного онлайн-проекта для студентов. 3. Разработайте критерии оценки успешности такого проекта с точки зрения формирования поликультурной среды и уважительного отношения к культурам друг друга (а не только с точки зрения языка).

#### *Блок 1*

Ключи к вопросам теста.

1.- Б.; 2. - А.; 3. - А.; 4. - В.; 5. - В.; 6. - В.;  
 7.-В.; 8. -А.; 9. -А.; 10. -А.; 11. -Б.; 12. -А.;  
 13.-В.; 14. -Б.; 15. -В.; 16. -Б.; 17. -Б.; 18. -Б.;  
 19.-В.; 20. - Б.; 21. -А.; 22. -Б.; 23. -В.; 24. -Б.;  
 25.-В.

#### **Блок 2**

Ответы на опрос.

Примерный план ответа на вопрос № 1.

Функциональная модель коммуникации Р. Якобсона.

Элементы речевой коммуникации Р.Якобсона и их характеристика. Элементами данной модели являются: адресант, сообщение, контекст, контакт, код и адресат. В данной модели коммуникации от адресанта и адресату направляется сообщение, которое написано с помощью кода. Контекст в модели Р.О. Якобсона связан с содержанием сообщения, с информацией, им передаваемой, понятие контекста связано с регулятивным аспектом коммуникации функций коммуникативного акта:

1. Эмотивная (экспрессивная): сосредоточена на адресате и имеет своей целью прямое выражение говорящего к тому, о чем он говорит.

2. Конатативная функция (или функция усвоения) - функция ориентирована на адресанта. Выражается в звательной форме и повелительном наклонении.

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 24                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

3. Референтивная функция или коммуникативная, соотносится с предметом, о котором идет речь. Эта функция завязана на отношении сообщения к референту или контексту

4. Фатическая функция; с помощью нее устанавливается, продолжать или прервать коммуникацию, т.е. проверяется, работает ли канал, установлена ли связь с реципиентом. Осуществляется она через обмен риторическими формулировками, единственная функция которых - поддерживать коммуникацию.

5. Метаязыковая функция или функция толкования.

6. Поэтическая функция языка - направленность внимания на сообщение ради него самого, а не ради референта, контакта или адресата. Это наиболее важная функция в произведении искусства. Применение модели Р. Якобсона на практике. Модель коммуникации Р.О. Якобсона получила широкое применение, она используется в лингвистике как для анализа функций языка в целом, так и для анализа функционирования отдельных единиц, производства речи и языка. Модель Р.О. Якобсона учитывает не только сам язык коммуникации, но и пользователя этого языка, а также включенного наблюдателя.

Примерный план ответа на вопрос № 2.

Коммуникация - механизм, посредством которого обеспечивается существование и развитие человеческих отношений, включающий в себя все мыслительные

символы, средства их передачи в пространстве и сохранения во времени (Ч.Кули). Коммуникация - это акт отправления информации от мозга одного человека к мозгу другого человека (П.Смит, К. Бэрри, А. Пулфорд). Коммуникация - специфический обмен информацией, процесс передачи эмоционального и интеллектуального содержания (А.Б. Зверинцев, А.П. Панфилова). Предмет теории коммуникации (I подход - нет одной теории коммуникации, а есть много теорий коммуникаций, в каждой науке есть «своя» теория коммуникации и предмет исследования замещается объектом; II подход - теория коммуникации общая, изучающая коммуникацию как основной объект). Функции коммуникации (познавательная, методологическая, прогностическая, практическая, передача информации – главная). Теоретическая концепция общения как развития теории речевой деятельности. Соотношение категорий общения и деятельности у А.А. Леонтьева. Леонтьев рассматривает

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 25                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

общение в более широком контексте, не сводящемся к межличностному взаимодействию изолированных индивидов, а вытекающему из социальной природы человека. «Общение есть не только и не столько взаимоотношение людей в обществе, сколько (прежде всего!) взаимодействие людей как членов общества». По мнению А. А. Леонтьева, трудности в понимании общения как деятельности существуют лишь при том условии, что под субъектом общения понимается только отдельный индивид. Он дает следующую обобщающую формулировку: «... Общение есть процесс установления и поддержания целенаправленного, прямого или опосредованного теми или иными средствами контакта между людьми, так или иначе связанными друг с другом в психологическом отношении. Осуществление этого контакта позволяет либо изменять протекание коллективной (совместной) деятельности за счет согласования (рассогласования) «индивидуальных» деятельностей по тем или иным параметрам или, напротив, разделение функций (социально ориентированное общение), либо осуществлять целенаправленное воздействие (объем и качественная специфика которого может определяться как «извне» обществом, так и «изнутри» самой личностью) на формирование и изменение отдельной личности (или непосредственно на ее поведение) в процессе коллективной или «индивидуальной», но социально опосредованной деятельности (личностно ориентированное общение)». Строение и классификация процессов общения (предметно ориентированное, социально ориентированное, личностно ориентированное общение).

Предметно ориентированное общение осуществляется в ходе совместной некоммуникативной деятельности, обслуживая ее.

Это генетически исходный вид общения (как в фило-, так и в онтогенезе). Даже в этом случае следует различать взаимодействие и собственно общение. Социально ориентированное общение имеет своим предметом не конкретного человека или аудиторию, а социальное взаимодействие (или социальные, общественные отношения) внутри определенного социума.

Примерами такого общения служат, в частности, ораторская речь или массовая коммуникация.

Личностно ориентированное (межличностное) общение может существовать в двух вариантах. «Это, во-первых, диктальное общение, то есть общение, связанное с тем или иным предметным

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 26                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

взаимодействием (согласование позиций с целью дальнейшей совместной деятельности, обмен с собеседником информацией, значимой для деятельности, и т. п.). Оно тождественно предметно ориентированному (групповому) общению и по субъекту взаимодействия (группа, в данном случае — диада), и по субъекту общения (та же диада), и по предмету (взаимодействие). Во- вторых, модальное общение — это то, что в обиходе называется “выяснением отношений”.

Педагогическое общение. «Педагогическое общение — это профессиональное общение преподавателя с учащимися на уроке или вне его (в процессах обучения и воспитания), имеющее определенные педагогические функции и направленное (если оно полноценное и оптимальное) на создание благоприятного психологического климата, а также на другого рода психологическую оптимизацию учебной деятельности и отношений между педагогом и учащимися и внутри ученического коллектива».

Примерный план ответа на вопрос № 3

Определения «коммуникация» (Ч. Кули; П. Смит, К. Бэрри, А. Пулфорд; А.Б. Зверинцев, А.П. Панфилова и др.).

Коммуникация - механизм, посредством которого обеспечивается существование и развитие человеческих отношений, включающий в себя все мыслительные символы, средства их передачи в пространстве и сохранения во времени (Ч.Кули).

Коммуникация - это акт отправления информации от мозга одного человека к мозгу другого человека (П.Смит, К. Бэрри, А. Пулфорд).

Коммуникация - специфический обмен информацией, процесс передачи эмоционального и интеллектуального содержания (А.Б. Зверинцев, А.П. Панфилова).

Предмет теории коммуникации (I подход - нет одной теории коммуникации, а есть много теорий коммуникаций, в каждой науке есть «своя» теория коммуникации и предмет исследования замещается объектом; II подход - теория коммуникации общая, изучающая коммуникацию как основной объект).

Функции коммуникации (познавательная, методологическая, прогностическая, практическая, передача информации – главная).

Междисциплинарный характер теории коммуникации (связь с биологией, лингвистикой, психологией, социологией, культурологией и др.).

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 27                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

Межкультурная коммуникация и ее особенности. Межкультурная коммуникация — это обмен информацией, осуществляемый носителями разных культур, причем то, что коммуниканты являются носителями разных культур, значительнейшим образом влияет на их коммуникацию и в некоторой степени определяет ее ход. Теория МКК

— дисциплина, изучающая такое взаимодействие. Главной причиной усилившегося интереса к изучению МК взаимодействия являются глобализационные процессы.

Средства МКК могут быть вербальные и невербальные, каналы — личный или опосредованный, формы — международные переговоры, межличностная коммуникация между представителями различных культур и т.д.

Примерный план ответа на вопрос № 4.

Цель вербальной коммуникации - обмен информацией речевыми средствами.

Функции речи: коммуникативная или репрезентативная (репрезентация - представление; изображение, образ), апеллятивная (апелляция - призыв, обращение, т.е. воздействие), экспрессивная (экспрессия - выражение и выразительность).

Речевая деятельность — это специализированное употребление речи в процессе взаимодействия между людьми, частный случай деятельности общения. Речевая коммуникация — единство информативной и коммуникативной сторон речевой деятельности. Речевое поведение — использование языком людьми в предлагаемых обстоятельствах, в многообразии реальных жизненных ситуаций, совокупность речевых поступков. Речевое общение — процесс установления и поддержание целенаправленного, прямого или опосредованного контакта между людьми при помощи языка. Успешность речевого общения — осуществление коммуникативной цели инициатора(инициаторов) общения и достижение собеседниками согласия. Речь как способ передачи информации:

- а) речевая коммуникация и её модель;
- б) формы и типы речевой коммуникации (устная /письменная, личная /опосредованная)
- б) особенности речевой коммуникации (нравственность речи, позиция слушающего, сознательное/бессознательное и ложь).

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                        |         |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------|
|  | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода                                      |         |                                      |
|                                                                                   | Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |         |                                      |
|                                                                                   | Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 28 | Первый экземпляр _____ КОПИЯ № _____ |

Речевой акт – элементарная единица речевого общения, произнесение говорящим высказывания в непосредственной ситуации общения со слушающим.

Основоположники - английский философ Джон Остин и его последователь Джон Сёрль.

Целевые установки речи и их классификация (ритуальная, провокационная, императивная, убеждающая речи). Жанры вербальной коммуникации (беседа, разговор, рассказ, история, письмо, записка, дневник).

Примерный план ответа на вопрос № 5

о Невербальные средства коммуникации (мимика, жесты, поза, темп речи, дикция, интонация и др.). Невербальная коммуникация: средство информации, система невербальных символов, знаков, кодов, использующихся для передачи сообщения (в узком смысле);

о оциально обусловленная система взаимодействия, в структуре которой преобладают произвольные, неосознаваемые комплексы движений, выражающие личностную неповторимость человека (в широком смысле). Каналы невербальной коммуникации - акустический, оптический, тактильнокинестетический, ольфакторный. «Body Language» - язык телодвижений (семиотика бессознательного).

Система BL подстраивается под естественный язык, т.е. под речь, и воздействие как бы двойным ударом направляется на тех, кто является её объектом. BL: общечеловеческие (например, расширение зрачков); цивилизационные (например, кивок головы), принадлежат к определённым культурам, и индивидуальные – для каждого человека. Науки, изучающие невербальную коммуникацию (паралингвистика, кинесика, проксемика, такесика и др.

Паралингвистика, раздел языкознания, изучающий неязыковые средства, включённые в речевое сообщение: фонационные (степень громкости, распределение пауз и т.п.), кинетические (особенности мимики и жестикуляции в процессе общения) и графические (особенности индивидуального почерка, типы шрифтов, дополнительные знаки (помимо букв) и системы знаков. Кинесика - наука о жестах, жестовых движениях и мимике.

Такесика изучает прикосновения в ситуации общения: рукопожатия, поцелуи, дотрагивание, поглаживание и т.п.

Примерный план ответа на вопрос № 6.

История изучения массовой коммуникации (М. Вебер, М. Хоркхаймер

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 29                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

и Т. Адорно, М. Маклюэн) 1910 г. - Макс Вебер методологически обосновал необходимость изучения прессы в социологическом аспекте, убедительно показав ориентацию периодической печати на различные социальные структуры и ее влияние на формирование человека как члена социума. 1947 г. - Макс Хоркхаймер и Теодор Адорно книга «Диалектика просвещения». Исследователи предприняли попытку теоретического анализа роли и места массовых коммуникаций в обществе XX в. 1948г. - Роберт Мертон и Пауль Лазерсфельд книга «Массовая коммуникация, массовые вкусы и организованное социальное действие». Авторы описали универсальность массовой коммуникации, которая объясняется в удовлетворении объективных социальных потребностей таких как, социализация, формирование общественного согласия, обеспечения культурной преемственности, поддержания и трансляции социальных ценностей. 1964 - 1967 гг. Маршалл Маклюэн рассматривал массовую коммуникацию как глобальное явление, которое реализуется человеком по непостижимым закономерностям (книги «Понимание медиа», «Медиа – это сообщение»). Средства массовой информации (определения и содержание понятия). Массовая коммуникация (англ. mass communication) - разновидность коммуникации, охватывающая большие и средние по численности сообщества людей, способствующая «глобализации» процесса передачи информации посредством включения обратной связи в процесс взаимодействия между людьми. Осуществляется посредством СМИ (прессы, радио, телевидения, Интернета). (Ф.И. Шарков) Роль, функции и структура средств массовой коммуникации. Функции МК А.Леонтьева: оптимизация деятельности общества за счет ориентации на социальное общение, позволяющее изменить коллективную деятельность; функция контакта, которая играет роль в формировании группового сознания; функция социального контроля - через исполнение социальных норм, этических и эстетических требований. Направления теории массовой коммуникации (1) Человеко-ориентированный подход, который поддерживал модель минимального эффекта. Люди приспособливают средства массовой коммуникации к своим нуждам и потребностям. 2) Медиа-ориентированный подход. Человек подчиняется действию средств массовой коммуникации. Они воздействуют на него и ими невозможно сопротивляться). Особенности языка СМИ

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 30                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

(прагматичность, адресность, сиюминутность, усредненность, эталонность).

Примерный план ответа на вопрос № 7. Деловая коммуникация и её особенности, виды распространения информации. Деловая коммуникация возникает между субъектами, которые участвуют в совместной деятельности, ориентированной на достижение определенной цели. Формы деловой коммуникации и их особенности. а) деловая беседа (виды и структура); б) деловое совещание (виды и цели); в) телефонный разговор, особенности телефонной коммуникации. Горизонтальная и вертикальная форма передачи информации в деловой коммуникации. Горизонтальная коммуникация — это коммуникация между паритетными элементами системы, например, подразделениями организации, взаимодействие исполнителей и коммуникация между паритетными руководителями в общей плоскости управления. Несмотря на особую значимость вертикальной коммуникации, реализующей иерархический принцип построения структуры управления социально-экономической системой, горизонтальная коммуникация обеспечивает не менее важный принцип координации деятельности элементов системы. Вертикальная коммуникация — это обмен информацией между соподчиненными (иерархическими) уровнями структуры управления системой. Такая коммуникация может быть нисходящей и восходящей. В нисходящей коммуникации руководитель реализует свои управленческие воздействия: приказы, распоряжения, предписания, рекомендации и т.п. Восходящая вертикальная коммуникация — это обратная связь между подчиненными и руководителем. Такая коммуникация обеспечивает передачу информации различного функционального назначения: сигналы о возникновении проблемной ситуации на подчиненном уровне управления, официальные отчеты, неформальные сообщения и т.п.

Примерный план ответа на вопрос № 8.

Определение перформансной коммуникации (ритуал, несущий определенные, символически выраженные коммуникативные сообщения). Характеристики перформансной коммуникации (перформансная коммуникация в качестве средства выражения использует коммуникативное пространство; в перформансной коммуникации человек теряет свою индивидуальность; перформансная коммуникация подразумевает, что события, которые

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 31                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

предшествуют и последуют за наблюдаемым действием, включаются в процесс события, но не в качестве прошлых или будущих явлений, а в качестве событий, принятых человеком здесь и сейчас; главным субъектом перформансной коммуникации является сторонний зритель; благодаря перформансной коммуникации человек понимает назначение своего бытия в мире). Классификация ритуалов (обрядовый и повседневный).

Примерный план ответа на вопрос № 9.

Копирайтинг – технология составления текстов в сфере паблик рилейнз, также профессиональная деятельность по составлению текстов публичных коммуникаций (Кривоносов А.Д., Филатова О.Г., Шишкина М.А. Основы теории связей с общественностью). Спичрайтинг – PR-технология, представленная в виде техники подготовки и написания PR-текста, предназначенного для устного выступления первого (должностного) лица (Кривоносов А.Д., Филатова О.Г., Шишкина М.А. Основы теории связей с общественностью) Имиджмейкинг - совокупность технологий и техник, элементов и операций, предназначенных для реализации задачи по формированию имиджа объекта (человека, предмета, явления). Спиндокторство (спиндокторинг) (spin – «верчение», «кружение», doctor- «лечение») - процесс управления сообщением в средствах массовой коммуникации. Спиндокторинг представляет собой один из методов PR, суть которого заключается в необъективном изложении определенных событий или фактов, что отвечает интересам определенного круга лиц. Коммуникативные технологии рекламы и PR. PR – средство коммуникации между организацией и обществом (Тодд Хант, Джеймс Грюнинг). Реклама - информация, распространенная любым способом, в любой форме и с использованием любых средств, адресованная неопределенному кругу лиц и направленная на привлечение внимания к объекту рекламирования, формирование или поддержание интереса к нему и его продвижение на рынке (Федеральный закон о Рекламе от 22 февраля 2006г.).

Примерный план ответа на вопрос № 10.

Лингвистики и информационно-коммуникационные технологии. Информационно-коммуникационные технологии - это совокупность методов производственных процессов программно-технических и лингвистических средств, интегрируемых с целью сбора, обработки,

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 32                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

хранения, распространения, отображения и использования информации в интересах её пользователей. Коммуникативная компетентность - совокупность знаний и навыков взаимодействия с окружающими людьми, группами и массовой аудиторией, умение вести переговоры. Коммуникативная компетентность подразумевает следующие знания:

функций коммуникации, особенностей коммуникативного процесса, вербальных и невербальных средств общения, техник слушания, обратной связи, психологических типов партнеров и социальных ролей, методов презентации. Профессиональные компетенции в лингвистике

/лингвистическая компетенция (формирования лингвистической компетентности взаимосвязано с формированием лексической, грамматической, семантической, фонологической компетенций и носит поэтапный характер).

Лингвистическая компетенция (языковая компетенция) — это владение знаниями о системе языка, о правилах функционирования единиц языка в речи, а также способность с помощью этих знаний понимать и правильно интерпретировать мысли другого человека и выражать собственные мысли в устной и письменной форме. Межкультурная компетенция (1) сформировать в себе чужую культурную идентичность, что предполагает знание языка, ценностей, норм, стандартов поведения другого коммуникативного сообщества; 2) достигать успеха при контактах с представителями иного культурного сообщества даже при недостаточном знании основных элементов культуры своих партнеров).

Краткий ответ:

Примерный план ответа на вопрос №11.

Деловая коммуникация представляет собой процесс обмена информацией между участниками совместной профессиональной деятельности, направленный на достижение конкретных целей. В отличие от бытового общения, она строго регламентирована иерархическим статусом участников, корпоративными нормами и этикетными рамками. Структура деловой коммуникации включает субъект-субъектные отношения (коммуникатор и реципиент), предмет общения (деловая проблема), средства (вербальные и невербальные) и результат (совместное решение). Для преподавателя иностранных языков понимание этой структуры позволяет моделировать на

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 33                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

занятиях аутентичные ситуации профессионального общения, где студенты отрабатывают целевые речевые действия.

Примерный план ответа на вопрос № 12.

Устная деловая коммуникация (переговоры, совещания, презентации) характеризуется непосредственным контактом, использованием паралингвистических средств (интонация, темп речи) и возможностью мгновенной обратной связи. Письменная деловая коммуникация (деловые письма, контракты, служебные записки) отличается логичностью, точностью формулировок, унифицированностью языковых средств и отсутствием сиюминутной обратной связи. В современной цифровой среде эти формы интегрируются: видеозвонки дополняются чатами и файлообменом. Студенты-лингвисты должны владеть обеими формами, понимая, что выбор устной или письменной коммуникации диктуется ситуацией, статусом адресата и требуемой степенью официальности.

Примерный план ответа на вопрос № 13.

Вербальные средства деловой коммуникации базируются на официально-деловом стиле речи, который реализуется как на русском, так и на иностранных языках. Ключевые характеристики: стандартизированность (клише, речевые формулы), точность (однозначность формулировок), логичность (строгая последовательность изложения) и безличность (минимизация личностных оценок). Например, в английском языке делового общения (Business English) активно используются стандартные обороты для выражения просьб, отказов, согласований. Владение этими средствами позволяет будущему педагогу не только самому грамотно выстраивать коммуникацию, но и обучать студентов корректному оформлению деловых высказываний.

Примерный план ответа на вопрос № 14.

Невербальная коммуникация включает кинесику (жесты, позы, мимику), проксемику (пространственную организацию общения), такесику (прикосновения) и паралингвистику (громкость, паузы, темп). В деловой среде невербальные сигналы часто несут больше информации, чем слова, и могут как усиливать, так и разрушать доверие. Например, в межкультурной деловой коммуникации (например, с китайскими партнерами) прямой взгляд может считаться вызовом, а пауза — знаком уважения. Для лингвиста-преподавателя важно включать анализ невербального поведения в курс обучения,

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 34                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

формируя у студентов "социокультурную наблюдательность" — способность считывать и интерпретировать невербальные сигналы собеседника.

Примерный план ответа на вопрос № 15.

Эффективность деловой коммуникации достигается соблюдением ряда принципов, сформулированных еще Г.П. Грайсом (постулаты количества, качества, отношения и способа). В современной интерпретации ключевыми являются: принцип кооперации (нацеленность на сотрудничество), принцип вежливости (соблюдение этикетных норм, сохранение "лица" партнера), принцип иерархичности (учет статуса собеседника). Нарушение этих принципов ведет к коммуникативным неудачам — непониманию, конфликтам, срыву переговоров. Владение этими принципами означает умение выбирать речевую стратегию (например, стратегию уклонения или открытости) в зависимости от конкретной деловой ситуации и личности партнера.

Примерный план ответа на вопрос № 16.

Коммуникативная стратегия — это общий план ведения деловой беседы, определяемый целью (убедить, информировать, согласовать). Стратегии делятся на кооперативные (сотрудничество, компромисс) и конфронтационные (соперничество, давление). Тактики — это конкретные речевые приемы реализации стратегии (например, тактика апелляции к авторитету, тактика ссылки на прецедент, тактика прямого вопроса). Для студентов-лингвистов важно не только знать названия стратегий, но и уметь гибко переключаться между ними в ходе реального общения, анализируя реакцию партнера. Обучение стратегиям должно строиться на кейс-методах, имитирующих реальные переговорные ситуации.

Примерный план ответа на вопрос № 17.

В условиях глобализации деловая коммуникация всё чаще приобретает межкультурный характер, что требует от участников не только языковой, но и межкультурной компетенции. Различия в ценностях, нормах поведения, стилях мышления (индивидуализм vs коллективизм, монокронность vs полихронность) напрямую влияют на успешность переговоров. Например, в русскоязычной культуре важны личные отношения и доверие, в то время как в немецкой — четкость регламентов и пунктуальность. Лингвист-преподаватель должен формировать у студентов "культурную грамотность": знание

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 35                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

культурных кодов партнера и умение адаптировать свою речь и поведение для предотвращения конфликтов, и достижения взаимопонимания.

Примерный план ответа на вопрос № 18.

Цифровая трансформация изменила форматы делового общения: активно используются видеоконференции, корпоративные мессенджеры (Slack, Teams), email-рассылки и социальные сети для профессиональных контактов (LinkedIn). Особенности цифровой коммуникации — асинхронность (возможность ответить позже), опосредованность (отсутствие непосредственного контакта), гипертекстуальность (ссылки, вложения) и снижение невербальной составляющей. Это требует особых навыков: умения четко формулировать мысль в письменном виде, соблюдать цифровой этикет (нетикет), управлять своим цифровым присутствием (статусы, время ответа). Для педагога важно научить студентов работать в этих инструментах как на родном, так и на иностранном языке.

Примерный план ответа на вопрос № 19.

Деловая переписка включает устойчивые жанры: письмо-запрос, письмо-предложение, письмо-претензия, письмо-подтверждение, служебная записка, протокол. Каждый жанр имеет жесткую структуру (шапка, обращение, основная часть, подпись) и речевые клише. Например, в английской деловой переписке обязательны четкая тема письма (subject line), вежливое обращение и стандартные формулы завершения (Sincerely, Best regards). В русской традиции больше внимания уделяется этикетным рамкам и почтительному тону по отношению к адресату. Компетенция специалиста предполагает умение быстро переключаться между языковыми и жанровыми кодами, выбирая уместную форму для конкретного адресата и ситуации.

Примерный план ответа на вопрос № 20

Коммуникативные барьеры — это препятствия, искажающие смысл сообщения и мешающие взаимопониманию. В деловой сфере выделяют: языковые (непонимание терминов, неверный перевод), социокультурные (разные ценности и нормы), психологические (недоверие, стресс, разница статусов) и технические (сбои связи в цифровой среде). Преодоление барьеров требует от коммуникатора навыков эмпатии, активного слушания (уточнение, перефразирование), метакоммуникации (обсуждение самого процесса

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 36                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

общения). Для лингвиста-преподавателя особенно важно учить студентов распознавать потенциальные точки непонимания и использовать вербальные средства для "снятия" барьеров (например, фразы "Правильно ли я понял, что...", "Не могли бы Вы уточнить термин...").

### **Блок 3 (ответы на вопросы учебных задач)**

#### **Решение задачи 1. Проблема «цифрового этикета» (Нетикет)**

1. Ответ коллеге (англ.): "Hello [Name], I hope you're having a good weekend. I just saw your message regarding the report. Could you please clarify the urgency? I'll be happy to prioritize it first thing Monday morning. Best regards, [Your Name]." (Соблюдены: вежливость, игнорирование фамильярности, перенос обсуждения в рабочее русло).
2. Служебная записка (рус.): «Тема: О регламенте использования мессенджеров. Прошу рассмотреть возможность утверждения правил коммуникации в нерабочее время, чтобы избегать срочных запросов по выходным, если ситуация не является критической. Предлагаю закрепить понятие "тихих часов".»
3. Нарушенный принцип: Нарушен принцип асинхронности коммуникации (право на ответ в удобное время) и этикетные нормы (отсутствие приветствия).

#### **Решение задачи 2. Адаптация поста для социальных сетей (SMM)**

1. Пост для Instagram (рус.): «🚀 Будущее уже здесь! Мы запускаем революционную платформу [Название]. Забудьте о скучных интерфейсах. Скорость, удобство и стиль в одном месте. Жми на ссылку в описании, чтобы стать первым пользователем! #Технологии #НовыйПродукт #Инновации»
2. Пресс-релиз (рус.): «[Москва, дата] — Компания [Название], лидер в области разработки программного обеспечения, объявляет о выходе на рынок новой технологической платформы [Название]. Продукт призван оптимизировать бизнес-процессы и повысить эффективность корпоративного управления.»
3. Анализ: Изменился синтаксис (короткие фразы vs сложные предложения), лексика (эмодзи, сленг vs термины), цель (вовлечение vs информирование).

#### **Решение задачи 3. Межкультурная коммуникация в видеозвонке**

1. Фразы на англ.:

- "I would be very interested to hear more about your perspective on this matter."

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 37                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

· "Perhaps we could take a moment to consider the proposal from a different angle?"

· "Thank you for sharing that. Just to make sure I understand correctly, could you elaborate on the timeline?"

2. Памятка (рус.): «Избегайте категоричных "нет". Используйте обороты "нам потребуется время на анализ". В письме всегда начинайте с благодарности за сотрудничество, а не с сути вопроса. Уважайте иерархию — пишите главному, даже если копия идет всем.»

3. Ключевой вид коммуникации: Невербальная (паузы, интонации, уважение к тишине) и контекстуальная (опора на контекст, а не только на текст).

Решение задачи 4. Информационный шум и фейковые новости

1. Опровержение (рус.): «Официальное заявление: Информация, распространяемая в соцсетях о срыве поставок, НЕ соответствует действительности. Все обязательства перед клиентами выполняются в срок. Мы приносим извинения за временные неудобства, вызванные техническим сбоем на сайте.»

2. Пост в LinkedIn (англ.): "Dear partners, we are aware of the recent misinformation circulating online regarding our supply chain. We want to assure you that all deliveries are proceeding strictly according to schedule. Our team is fully committed to transparency and operational stability."

3. Вид коммуникации: Массовая коммуникация (стихийная и профессиональная).

Решение задачи 5. Технологии виртуальной реальности (VR) в обучении

1. Устная речь (тезисы, рус.): «Коллеги, мы отстаем от трендов. VR-тренажеры — это не игры, а безопасная среда для ошибок. Сотрудник сможет отрепетировать сложные переговоры с "цифровым двойником" оппонента, что повысит его стрессоустойчивость в 2 раза быстрее, чем тренинги в аудитории.»

2. Письмо-запрос (англ.): "Dear [Company], We are exploring innovative VR solutions for corporate training. Could you please provide a proposal for a pilot project focused on public speaking simulation, including hardware requirements and cost estimates? Looking forward to your reply."

3. Изменение обратной связи: Обратная связь становится мгновенной, визуализированной (счетчик стресса, взгляда) и безоценочной со стороны человека (отсутствие страха осуждения).

|                                                                                                                                                                                                                                                        |         |                                                                                                                                                                                                                   |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       |         | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |         |                                                                                                                                                                                                                   |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 38 | Первый экземпляр _____                                                                                                                                                                                            | КОПИЯ № _____ |

## Решение задачи 6.

Гайдлайн по ведению email-рассылки

### 1. Правила на рус.:

- Всегда персонализируйте обращение (имя в теме/письме).
- Тема письма — польза или интрига (не "Новости", а "Как сэкономить 20% бюджета").
- Один абзац = одна мысль.
- Четкий СТА (призыв к действию) в конце.
- Кнопка отписки обязательна и видна.

### 2. Перевод на англ.: (Стандартный перевод правил 1-5).

3. Вид коммуникации: Маркетинговая коммуникация (B2C/B2B) с элементами опосредованной межличностной.

## Решение задачи 7. Онлайн-совещание vs Личная встреча

1. Служебная записка (рус.): «Предлагаю внедрить гибридный формат: оперативки (до 15 мин) и статусы проводим в чат-каналах, текущий контроль в Яндекс телемост/BBB, а стратегические сессии (мозговые штурмы, план на квартал) — только офлайн 1 раз в месяц для сохранения качества коммуникации.»

2. Устное сообщение (рус.): «За онлайн мы экономим время, но теряем эмпатию и "случайные" гениальные идеи, которые рождаются у кулера. Живое общение синхронизирует команду на эмоциональном уровне, что критично для сложных задач.»

3. Коммуникативные технологии: Miro (онлайн-доски), Trello/Asana (тайм-трекеры и планировщики), Facetime для неформалки.

## Решение задачи 8. Барьеры в цифровой коммуникации

1. Примирительное письмо (рус.): «Коллеги, приносим извинения за инцидент в чате. Наш сотрудник не хотел выглядеть агрессивным — он использует программу экранного доступа, которая автоматически дублирует заголовки капслоком. Прошу не воспринимать это как личное оскорбление.»

2. Меморандум (англ.): "Reminder: In written corporate communication, using ALL CAPS is perceived as shouting and is strongly discouraged. Please use bold for emphasis or italics for highlighting key points instead."

3. Барьер: Семантический барьер (разное восприятие значения символов). Технология преодоления: Создание корпоративного глоссария/гайда по стилю.

## Решение задачи 9. Коммуникация в мессенджерах (Slack/Teams)

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 39                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

1. Письмо онбординга (рус.): «Добро пожаловать в команду! Правила digital-этикета: 1. Общие вопросы — в канал #general. 2. Флуд и мемы — в #random. 3. Если ответ — это просто смайлик (👉), ставь реакцию, чтобы не плодить "Спасибо" в ленте. Статус "красный/занят" — не игнорируй.»

2. Англ. версия: (Аналогичный перевод правил).

3. Пояснение: Реакции (эмодзи) — это форма паралингвистической компенсации в цифре. Они позволяют дать обратную связь, не прерывая поток информации и не создавая лишних уведомлений (шума).

Решение задачи 10. Публичное выступление с использованием технологий

1. План выступления (тезисы, рус.):

- Введение (проблема: отчеты скучны).
- Интерактив: «Давайте проверим. Отсканируйте QR-код на экране и ответьте на 1 вопрос».
- Демонстрация данных (инфографика в реальном времени, всплывающая на слайде).
- Заключение (выводы под видео-ряд).

2. Перевод тезисов (англ.): (Краткие емкие фразы для слайдов).

3. Отличие: Современная презентация — это мультимедийная коммуникация. Она превращает пассивное слушание в интерактивное взаимодействие (зритель -> участник) и задействует больше каналов восприятия (визуальный, аудиальный, кинестетический через действие).

Решение задачи 11.

1. Письмо на английском:

Subject: Cooperation Agreement / Student Exchange – Deadlines and Requirements

Dear Dr. Schmidt,

Thank you for your email and your interest in our student exchange program. In response to your query, the application deadline for the next semester is April 15th. The required language proficiency level is B2 (CEFR), confirmed by a recognized certificate.

Could you please provide us with further details regarding accommodation options for incoming students and the health insurance requirements?

Looking forward to your reply.

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 40                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

Best regards,

[Your Name]

Использованы клише: «Thank you for your email», «In response to your query», «Could you please provide», «Looking forward to your reply». Стратегия вежливости: дистанцирование, уважительное обращение, косвенный вопрос.

## 2. Служебная записка на русском:

«Декану факультета [Имя Отчество]

от [Ваша должность, ФИО]

### СЛУЖЕБНАЯ ЗАПИСКА

Уважаемый [Имя Отчество],

Докладываю, что от Университета [Немецкий город] получен запрос об условиях сотрудничества в рамках студенческого обмена. В ответном письме я сообщил сроки подачи заявок (до 15 апреля) и необходимый уровень языка (B2). Запрошена информация о жилье и страховке для наших студентов. Дальнейшую информацию буду направлять по мере поступления.

[Дата, Подпись]»

3. Анализ: В английском письме использованы стандартные клише международной переписки. В русской служебной записке применен официально-деловой стиль, стандартный формат, безличные конструкции («Докладываю», «получен запрос»).

## Решение задачи 12.

1. Устный ответ (англ.): "Thank you for your question. If I understand you correctly, you are asking about the methodology I used for the pre-test? Let me clarify. We employed a mixed-method approach, combining quantitative surveys with qualitative interviews. Specifically, regarding the sample size, we focused on 50 participants to ensure depth of analysis. I hope this answers your question."

Использованы: подтверждение понимания («If I understand you correctly»), перефразирование вопроса, структурированный ответ.

2. Письменный ответ (рус., чат): «Здравствуйте, [Имя]! Большое спасибо за интерес к моему докладу и предложение. Да, мне было бы очень интересно рассмотреть возможность публикации. Не могли бы Вы подробнее рассказать о требованиях к статьям и сроках подачи в Ваш журнал? Буду благодарен за информацию. С уважением, [Ваше Имя]».

Использованы: вежливое обращение, благодарность, запрос

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 41                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

информации.

3. Анализ: Активное слушание проявилось в уточнении вопроса перед ответом. В устной речи использованы паузы и интонация для удержания внимания. В письменной речи соблюдены нормы цифрового этикета (лаконичность, вежливость, четкий запрос).

#### Решение задачи 13.

1. Устная речь (рус.): «Добрый день, господин [Фамилия]. Наши студенты — будущие лингвисты и преподаватели. Они владеют не только английским, но и основами делового этикета, принятого в Европе. У них высокий уровень мотивации, и они готовы учиться. Мы уверены, что стажировка в вашей компании даст им уникальный практический опыт, а ваша компания получит мотивированных и ответственных помощников. Мы готовы обсуждать любые форматы сотрудничества.»

Речь адаптирована: короткие предложения, отсутствие идиом, четкая структура.

2. Вопросы на английском (для переводчика):

- "Could you specify the preferred working hours for interns: is it a full-time or part-time commitment?"
- "We would appreciate it if you could clarify whether the internship is paid or unpaid, and if there are any provisions for meal or travel compensation."
- "Who will be the main supervisor for the students, and what is their area of expertise?"

3. Невербальные сигналы: Говорить нужно, глядя на собеседника (итальянца), а не на переводчика, чтобы установить визуальный контакт. Паузы делать после законченных смысловых блоков, давая переводчику время. Избегать резких жестов, которые могут быть неверно истолкованы в другой культуре.

#### Решение задачи 14.

1. Текст на русском: «Программа готовит высококвалифицированных преподавателей, владеющих фундаментальными знаниями в области лингвистики и методики. Студенты изучают два иностранных языка, проходят практику в ведущих школах и получают диплом государственного образца, открывающий широкие карьерные перспективы в России.»

2. Адаптированный текст на английском: "Our Master's program in 'Linguistics and Language Teaching' is designed to shape future leaders in

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 42                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

education. Students gain hands-on teaching experience, master two foreign languages, and develop cross-cultural communication skills essential for global careers. Graduates receive a state-recognized diploma, paving the way for opportunities worldwide."

3. Трансформации: В английском варианте добавлены слова "leaders", "hands-on experience", "global careers", "worldwide", так как англоязычная аудитория больше ценит практическую пользу и глобальные перспективы. В русском варианте важен акцент на "государственном образце" и "фундаментальности".

#### Решение задачи 15.

1. План беседы (рус.):

- Приветствие, обозначение темы.
- Актуальность: цифровое поколение студентов требует новых форматов.
- Выгода для кафедры: имидж инновационного центра, привлечение абитуриентов.
- Конкретика: пилотный проект на 1 группе, минимальные затраты, измеримые результаты.
- Ответы на возражения (стоимость, сложность).
- Запрос решения о пилотном тестировании.

2. Аргументы на английском: "Implementing VR in language learning significantly increases student engagement and mimics real-life communicative situations. This positions our department as a forward-thinking leader in methodology, which is crucial for international partnerships and grants."

3. Снятие возражений: Использовать тактику «малых дел»: «Я понимаю ваши опасения по поводу бюджета. Поэтому предлагаю начать не с массового внедрения, а с пилотного проекта за счет грантовых средств или на базе одной группы. Мы сможем оценить эффективность и уже тогда говорить о масштабировании.» Тактика «присоединения»: «Вы совершенно правы, что бюджет ограничен, именно поэтому я подготовил расчеты минимальных затрат...».

#### Решение задачи 16.

1. Письмо автору (англ.):

Dear Professor [Name],

I hope this message finds you well. I am thoroughly enjoying working on the manuscript of your book; the dialogues are incredibly lively and useful for students.

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 43                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

While reviewing Chapter 3, I noticed a few small details regarding British cultural references that might need a quick check. For instance, on page 45, the opening hours of museums might be slightly outdated. I have attached a few notes for your consideration. Please let me know if you would like me to help verify this information.

Best regards,

[Your Name]

Стратегия: похвала, минимизация серьезности ошибок («small details», «might need a quick check»), предложение помощи.

2. Внутренняя рецензия (рус.): «Рецензия на рукопись. Автор: [ФИО]. Раздел 3 содержит фактические ошибки: неверно указан режим работы Британского музея (указан как 9:00-19:00, актуальный режим: 10:00-17:00). Также в уроке 5 используется устаревшая лексика (перечислить). Рекомендуются направить автору запрос на исправление до сдачи в печать.»

3. Разница: в письме автору — кооперативная стратегия, сохранение «лица» адресата. Во внутренней рецензии — информационно-аналитическая стратегия, точность и конкретика без этикетных излишеств.

#### Решение задачи 17.

1. План мастер-класса (рус.):

· Блок 1: Приветствие в разных ситуациях (официальное/неофициальное).

· Блок 2: Обращение по имени-отчеству (объяснение концепции).

· Блок 3: Формулы вежливости (спасибо, пожалуйста, извините).

· Блок 4: Ролевая игра «Знакомство с преподавателем».

2. Ключевые фразы (англ.): "Zdravstvujte – this means Hello, formal." "Spasibo – Thank you." "Pozhalujsta – Please / You're welcome." "Izvinite – Excuse me / Sorry."

3. Невербальные средства: Использовать медленную речь, четкую артикуляцию. Показывать жестами (поклон при приветствии, указательный жест на себя/собеседника). Раздаточный материал с транслитерацией кириллицы латиницей и картинками (например, пиктограммы «приветствие», «благодарность»). Улыбка и доброжелательное выражение лица для снижения тревожности.

#### Решение задачи 18.

1. Отчет на русском (фрагмент): «В ходе практики мною было проведено 10 уроков английского языка в 7-х классах. Целью являлось

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 44                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

развитие коммуникативных навыков учащихся. Использовались интерактивные методы. Анализ контрольных срезов показал положительную динамику. Рекомендации: увеличить долю аудирования на начальном этапе.» (Официальный стиль, пассивные конструкции, четкая структура).

2. Письмо координатору (англ.): "Dear [Name], I hope you are doing well. I just wanted to give you a quick update on my teaching practice. It's going really well! I've been using some of the techniques we discussed online, especially the group work activities, and the students love them. I've learned so much about classroom management. Looking forward to sharing more details in our next call. Best, [Name]." (Неформальный тон, личные местоимения «I», эмоциональная лексика «love», «great»).

3. Жанровые различия: Русский отчет — строгий, структурированный, безоценочный. Английское письмо — более личное, нарративное, направленное на поддержание отношений, а не только на передачу фактов.

#### Решение задачи 19.

1. План беседы (рус.):

- Приветствие, выражение радушия.
- Позитивный контекст: отметить сильные стороны студента.
- Проблема: факты пропусков и текущие оценки.
- Совместный поиск причин (языковой барьер, адаптация, здоровье).
- Предложение конкретных мер: дополнительные занятия, помощь

тьютора.

- Договоренность о контроле и обратной связи.

2. Ключевые термины (англ.): "academic progress", "attendance rate", "mid-term exams", "to fail a subject", "make-up work", "tutoring sessions". Это позволит проверять точность перевода.

3. Снятие тревожности: Использовать открытую позу, доброжелательный тон, зрительный контакт (с родителями, а не с переводчиком). Начинать с позитива, подчеркнуть, что цель встречи — помочь, а не наказать. Говорить медленно, короткими предложениями, давая переводчику время. Завершить беседу выражением уверенности в успехе при совместных усилиях.

#### Решение задачи 20.

1. Структура доклада (рус.): Классическая IMRAD (Introduction, Methods, Results, Discussion) с четкими переходами между частями. В устной речи делать паузы после каждого важного тезиса, чтобы

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 45                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

иностраннный коллега успевал прочитать дублирующий текст на слайде.

2. Слайды (билингва): Заголовки на русском крупно, ниже — перевод на английский мелким шрифтом или в сноске. Графики и диаграммы должны иметь подписи на двух языках.

3. Abstract на английском:

"This study investigates the effectiveness of project-based learning in developing intercultural competence among intermediate language learners. The research involved 60 students divided into control and experimental groups. Data was collected through pre- and post-tests, surveys, and observation. The findings indicate a significant increase in cultural awareness and communication skills in the experimental group, suggesting that project-based learning is a valuable tool for integrating culture into language curricula. Keywords: project-based learning, intercultural competence, EFL."

Это позволит иностранному члену комиссии понять цель, методы и результаты работы без синхронного перевода.

#### Решение задачи 21.

1. Анализ: Финская образовательная модель базируется на доверии, равенстве и минимальном контроле. Культурный код: низкая дистанция власти (студент может спорить с профессором), высокая ценность punctuality и практичности. В российской традиции выше дистанция власти, больше патернализма. Для адаптации нельзя механически копировать, нужно учитывать, что финская открытость может быть воспринята нашими студентами как фамильярность, а наша академичность финнами — как излишняя строгость.

2. Проектирование: Предлагаю формат «World Cafe» онлайн: студенты смешанных групп (финны + русские) обсуждают тему «Экология повседневности». Тема нейтральна, но позволяет проявиться культурным особенностям (финны будут говорить о личной ответственности и сортировке мусора, русские — о роли государства и общественных пространствах). Это учит видеть разные подходы к одной проблеме, избегая конфликта «кто лучше», а переходя к «каждый решает по-своему».

3. Мероприятие: Провести фестиваль «Северное сияние диалога». В программе: мастер-класс по финской лаконичной коммуникации (анализ знаменитых финских пауз в речи), кинопросмотр фильма с последующей дискуссией о ценностях, и, как ответный ход, мастер-

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 46                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

класс для финнов «Русское гостеприимство: традиции застолья как способ коммуникации». Это формирует имидж России как страны, готовой не только перенимать, но и делиться своими уникальными культурными кодами.

#### Решение задачи 22.

1. Анализ: Для стран Балтии характерен культурный акцент на индивидуализм и быструю интеграцию в западные экономические структуры, что может порождать стереотип о «прогрессивности». Для российской культуры (в большей степени коллективистской) характерен стереотип о «широте души» и особом пути, который может быть воспринят как пренебрежение к рыночным механизмам. Столкновение этих картин мира и вызывает конфликт.

2. Проектирование дискуссии: Тема: "Economic Models: A Reflection of Cultural Values or Historical Path Dependency?" (Экономические модели: отражение культурных ценностей или следствие исторического пути?). Структура: 1) Анализ кейсов (Швеция vs Россия vs Эстония) без оценок. 2) Работа в смешанных группах с заданием найти по 2 фактора (культурных и исторических), объясняющих различия. 3) Презентация без перебивания. Правило: «Мы ищем причины, а не виноватых». Модератор пресекает обобщения типа «все русские...», заменяя на «в российской экономической традиции...».

3. Фрагмент модуля: Занятие строится на анализе реальных кейсов из международного бизнеса (например, провалы переговоров из-за непонимания темпов принятия решений: быстро в США, медленно в Японии). Студенты получают роли (русский инвестор, прибалтийский логист) и должны договориться, осознавая свои культурные тайминги и вербальные паттерны. Рефлексия: «Почему мой стереотип о партнере (медлительный/агрессивный) мог разрушить сделку?». Цель — показать, что стереотип — это не истина, а риск.

#### Решение задачи 23.

1. Анализ: Тенденция: рост гуманитарных обменов, но при сохранении культурной дистанции. Специфика Китая: высокий контекст (многое передается невербально), важность иерархии (возраст, статус), коллективизм (стыдно подвести группу), концепция «лица» (нельзя критиковать публично). Для китайских студентов важна четкая структура и понятные правила, чтобы "сохранить лицо", выполнив все правильно.

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 47                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

2. Адаптация формата: Европейский формат открытого микрофона и спонтанных дискуссий может вызвать стресс у китайских студентов. Предлагаю структурированный нетворкинг: «Скоростные знакомства по станциям» (Speed-Dating с темами). Каждая пара (русский+китаец) получает карточку с темой для разговора (не личной, а нейтральной: «твой любимый праздник», «как ты учишь иностранный язык») и таймер. Это снимает неловкость и дает безопасную структуру.

### 3. Программа дня:

- Утро: Мастер-класс по русским ремеслам (роспись матрешек) с параллельным объяснением символов русской культуры. Китайские студенты создают сувенир своими руками (позитивный опыт).
- День: Интеллектуальная игра «Код культуры» на английском языке. Команды смешанные. Вопросы про стереотипы (Что общего между балалайкой и пипой? Что такое "гуанси"?). Цель — через юмор и знание разрушать мифы.
- Вечер: «Караоке-баттл» (русские поют китайские песни, китайцы — русские). Это мощный инструмент эмпатии и снятия барьеров. Так через образование (игру) формируется уважение и позитивный образ страны-партнера.

### Решение задачи 24.

1. Анализ: Для арабской культуры характерна полихронность (гибкое отношение ко времени), что может конфликтовать с российским требованием пунктуальности в вузе. Высокая дистанция власти (преподаватель — непререкаемый авторитет) может мешать задавать уточняющие вопросы. Важны гендерные нормы общения. Также высокая роль религии в повседневной жизни.
2. Проектирование лекции: Лекция называется «Коммуникативный кодекс российского университета: мост между культурами». Подается не как «правила для чужаков», а как «особенности местного этикета, которые помогут вам быстрее стать своими». Акцент на сравнении: «В России принято приходить вовремя, потому что это знак уважения к времени другого (как и в бизнес-среде Египта, когда речь идет о важной встрече)». Объяснить, что спорить с профессором можно, но в форме уважительного вопроса. Лекцию вести на французском, знакомом студентам.
3. Сетевое взаимодействие: Создать закрытую группу в МАХ/ВК с тьюторами-волонтерами (русские студенты, прошедшие тренинг по пониманию арабской культуры). Тьюторы не контролируют, а

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 48                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

помогают: отвечают на вопросы «как правильно одеться на экзамен?», «куда пойти в Рамадан?», предупреждают возможные недопонимания. Это технология «равный-равному», которая создает доверительную поликультурную среду быстрее, чем официальные инструкции.

#### Решение задачи 25.

1. Анализ: Тенденция: бум виртуальной мобильности (COIL — Collaborative Online International Learning). Культурный код Латинской Америки: выраженный коллективизм, высокая роль эмоций и личных отношений (*simpatía*), даже в деловой сфере. Дистанция власти может быть высокой, но при этом общение более теплое, чем в Северной Европе. Важно уделить время неформальному общению, "small talk", до начала работы над проектом.

2. Адаптация проекта: Тема: "Música sin fronteras: el rol de la música en la identidad nacional" (Музыка без границ: роль музыки в национальной идентичности). Это эмоционально близкая тема для латиноамериканцев. Регламент: 1-я неделя — только знакомство в группах (видеовизитки, обсуждение любимой музыки в чате). 2-3 недели — совместное создание плейлиста и презентации о том, как музыка отражает историю и характер страны. 4-я неделя — итоговая видеоконференция-фестиваль. Важно дать время на установление личных связей (симпатии), иначе проект будет формальным.

3. Критерии оценки:

- Наличие в итоговых работах не только фактов, но и личных эмоциональных реакций студентов на культуру партнера (показатель эмпатии).

- Количество и качество неформальных сообщений в общем чате (обмен мемами, шутками, поздравлениями с праздниками) — показатель сформировавшегося комьюнити.

- Рефлексивные эссе студентов: анализируется, изменилось ли их восприятие страны-партнера, ушли ли стереотипы ("все мексиканцы носят сомбреро").

- Желание продолжать общение после окончания проекта (создание своих чатов). Это главный показатель успешной поликультурной среды.

#### **4. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации**

Зачет по дисциплине «Основы теории коммуникации» включает тест, опрос в

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 49                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

письменной форме, решение учебной(ых)задачи. Выбор контрольных материалов осуществляется ведущим преподавателем.

#### 4.1. Порядок проведения промежуточной аттестации

Аттестационная работа включает в себя 3 Блока.

Задания 1 Блока представляют собой тест и включают вопросы закрытого типа по 3 разделам.

Задания 2 Блока представляют собой опрос с развернутым ответом по всем разделам рабочей программы дисциплины.

Задание 3 Блока представляет собой кейс (смоделированную ситуацию и решение проблемы в рамках заданной ситуации).

#### 4.2. Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств.

Аттестационная работа формируется в системе электронного обучения MOODLE.

Максимальный балл за работу — 100 баллов (с коэффициентом 30%).

Блок 1 предусматривает максимальный балл – 20.

Блок 2 предусматривает максимальный балл –50.

Блок 3 предусматривает максимальный балл –30.

#### 4.2. Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств

##### 4.2.1. Критерии оценивания теста

В первом блоке предлагаются вопросы с 3 вариантами ответа.

За верное выполнение каждого задания обучающийся получает 1 балл. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Максимальный первичный балл – 30.

Максимальное количество баллов за тест – 100.

Высокий уровень освоения, «отлично», выставляется, если правильно выполнено 86-100 % заданий.

Средний уровень освоения, «хорошо», выставляется, если правильно выполнено 69-85% заданий.

Базовый уровень освоения, «удовлетворительно», выставляется, если правильно выполнено 51-68 % заданий.

Компетенции не освоены, «неудовлетворительно», выставляется, если правильно выполнено менее 50 % заданий.

##### 4.2.2. Критерии оценивания результатов опроса

Во втором блоке необходимо дать развернутый ответ на вопрос по разделам рабочей программы дисциплины (вопросы распределяются случайным образом), объемом 150-200 слов. Максимальный балл за ответ опроса - 50 баллов.

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 50 <table border="1" data-bbox="804 353 1489 389"> <tr> <td>Первый экземпляр _____</td> <td>КОПИЯ № _____</td> </tr> </table>                                                                                | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |
| Первый экземпляр _____                                                                                                                                                                                                                                 | КОПИЯ № _____                                                                                                                                                                                                     |                        |               |

Высокий уровень подготовки – ответ полный (50-40 баллов). Обучающийся последовательно излагает теоретический материал, демонстрирует высокую степень проработанности пройденной темы, приводит подробные классификации, иллюстрирует теоретические положения актуальным языковым материалом, умело использует терминологию, метаязык, обобщает языковые факты и самостоятельно делает выводы. Обучающийся способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения; хороший уровень подготовки – ответ полный (39-30 баллов).

Обучающийся последовательно излагает теоретический материал, но допускает неточности в использовании понятийного аппарата. Приводимые классификации и теоретические положения не всегда иллюстрируются языковыми примерами. Обучающийся использует терминологию, но не всегда верно идентифицирует используемые научные категории и явления. Обучающийся в основном способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения; удовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный (29-20 баллов).

Знания теоретического материала поверхностны, не подкреплены иллюстративным языковым материалом. Обучающийся с трудом отвечает на дополнительные вопросы и не всегда излагает свою точку зрения; неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный (19-0 балла). Выставляется, если ответ присутствует, но не удовлетворяет критериям знания материала, объема, логичности, наличия выводов и собственных примеров.

За отсутствие ответа выставляется 0 баллов.

#### 4.2.3. Критерии оценивания результатов учебной задачи (кейс-задание)

Высокий уровень (20-15 баллов):

- о обучающийся выделяет главные положения в изученном материале и не затрудняется в ответах на видоизмененные вопросы.
- о не допускает ошибок в воспроизведении изученного материала.
- о обучающийся усвоил весь объем программного материала и свободно применяет знания на практике. Хороший уровень (14-10 баллов):
- о обучающийся знает изученный материал и отвечает без особых затруднений на вопросы преподавателя.
- о обучающийся умеет применять полученные знания на практике.
- о в условных ответах не допускает серьезных ошибок, легко устраняет определенные неточности с помощью дополнительных вопросов.
- о удовлетворительный уровень, когда (9-6 баллов):
- о обучающийся обнаруживает освоение основного материала, но испытывает затруднения при его самостоятельном воспроизведении и требует дополнительных дополняющих вопросов.
- о предпочитает отвечать на вопросы воспроизводящего характера и испытывает затруднения при ответах на воспроизводящие вопросы.
- о неудовлетворительный уровень подготовки (5-0 баллов).

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|
|                                                                                                                                                                       | МИНОБРНАУКИ России<br>Федеральное государственное бюджетное<br>образовательное учреждение высшего образования<br>«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)<br>Факультет лингвистики и перевода |                        |               |
| Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине Основы теории коммуникации,<br>по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Теория и методика преподавания иностранных языков и культур ФГБОУ ВО «ЧелГУ». |                                                                                                                                                                                                                   |                        |               |
| Версия документа - 1                                                                                                                                                                                                                                   | стр. 51                                                                                                                                                                                                           | Первый экземпляр _____ | КОПИЯ № _____ |

о у обучающегося имеются отдельные представления об изучаемом материале.

#### 4.3. Результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций

При подведении итогов учитываются результаты текущей аттестации.

Полученные за текущую аттестацию баллы суммируются с баллами, полученными при прохождении промежуточной аттестации:

1. Текущая аттестация 70 %
  - 1.1. Посещение занятий 5 %
  - 1.2. Текущий контроль аудиторной работы 45%
  - 1.3. Текущий контроль самостоятельной работы 20%
2. Промежуточная аттестация 30%

Итого: 100%

= 100 баллов

| Оценка                                   | Зачтено (с оценкой отлично) | Зачтено (с оценкой хорошо) | Зачтено (с оценкой удовлетворительно) | Незачтено (с оценкой неудовлетворительно) |
|------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|
| Баллы                                    | 100-86 баллов               | 85-69 баллов               | 68-51 баллов                          | 50-0 баллов                               |
| Уровень освоения проверяемых компетенций | высокий                     | средний                    | базовый                               | низкий                                    |

**45.03.02 Лингвистика, Теория и методика преподавания иностранных языков и культур, Основы теории коммуникации, 2026 г.н., очная**

**Фонд оценочных средств дисциплины (модуля) одобрен и рекомендован:**

Проректор по учебной работе

утверждено 27.02.26

А.А. Саламатов

Ученым советом факультета лингвистики и перевода

## Протокол заседания № 6 от 17.02.2026

Председатель Ученого совета

факультета лингвистики и

перевода

СОГЛАСОВАНО

Л. А. Нефедова

**Заседанием кафедры романо-германских языков и межкультурной коммуникации**

## Протокол заседания № 6 от 13.02.2026

Заведующий кафедрой

СОГЛАСОВАНО

У. А. Жаркова

Автор (составитель)

О. В. Дробышева

**Структура фондов оценочных средств соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от 27 сентября 2022 №573-1**